



شهادة المنشأ

اتفاقية التجارة الحرة بين كندا والأردن

(التعليمات على ظهر الصفحة)

يرجى الكتابة أو الطباعة

1 اسم المصدر وعنوانه: رقم الهاتف: رقم الفاكس: البريد الإلكتروني:	2 الفترة التي تغطيها الشهادة: من: <table border="1"><tr><td>اليوم</td><td>الشهر</td><td>السنة</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> إلى: <table border="1"><tr><td>اليوم</td><td>الشهر</td><td>السنة</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>	اليوم	الشهر	السنة				اليوم	الشهر	السنة			
اليوم	الشهر	السنة											
اليوم	الشهر	السنة											
3 اسم المنتج وعنوانه: رقم الهاتف: رقم الفاكس: البريد الإلكتروني:	4 اسم المستورد وعنوانه: رقم الهاتف: رقم الفاكس: البريد الإلكتروني:												

9 بلد المنشأ	8 المنتج	7 المعيار التفضيلي	6 رقم التصنيف لتعرفة النظام المنسق	5 مواصفات السلعة أو السلع

10 ملاحظات:

أشهد أن:
- المعلومات الواردة في هذه الوثيقة صحيحة ودقيقة وأتحمل مسؤولية إثباتها وأدرك أنني مسؤول عن أي بيانات خاطئة أو معلومات هامة محذوفة في هذه الوثيقة أو ما له صلة بها.
- أتعهد بالحفاظ على الوثائق الضرورية وتقديمها عند الطلب لإثبات هذه الشهادة كما أتعهد بإرسال إشعار خطي لجميع الأشخاص الذين منحت لهم هذه الشهادة لإبلاغهم بأي تغييرات من شأنها أن تؤثر على صحة أو صلاحية هذه الشهادة.
- السلع منتجة في إقليم أحد الطرفين أو كلاهما وهي مطابقة للشروط المحددة لهذه السلع في اتفاقية التجارة الحرة بين كندا والأردن.
تحتوي هذه الشهادة على _____ صفحة، بما في ذلك المرفقات.

11 التوقيع المعتمد:	الشركة:	
الإسم:	رقم الهاتف:	
اللقب:	رقم الفاكس:	
التاريخ:	البريد الإلكتروني:	
اليوم	الشهر	السنة

تعليمات بشأن تعبئة شهادة المنشأ

من أجل الحصول على معاملة تفضيلية للتعرف على الجمركية، يجب على المصدر تعبئة هذه الوثيقة بالكامل وبشكل واضح ويجب أن تكون هذه الوثيقة بحوزة المستورد عند الإدلاء بهذا التصريح. ويجوز للمنتج تعبئة هذه الوثيقة طواعية من أجل أن يستخدمها المصدر. الرجاء الكتابة أو الطباعة. يمكن استخدام أوراق إضافية إذا اقتضت الحاجة إلى ذلك.

- الخانة 1: اكتب اسم المصدر الرسمي الكامل وعنوانه (بما في ذلك المدينة والبلد)، ورقم الهاتف والفاكس والبريد الإلكتروني الخاص به.
- الخانة 2: املء هذه الخانة إذا كانت الشهادة تتعلق بعدة شحنات لسلع مماثلة كما هو موضح في الخانة 5 وإذا كانت السلع مستوردة إلى كندا أو إلى الأردن لمدة محددة لا تتجاوز 12 شهرا (الفترة التي تغطيها الشهادة). "من" تشير إلى تاريخ دخول الشهادة حيز التنفيذ فيما يتعلق بالسلع التي تغطيها فترة الشهادة (وقد يكون هذا التاريخ سابقاً لتاريخ التوقيع على هذه الشهادة). "إلى" تشير إلى تاريخ انتهاء الفترة التي تغطيها الشهادة. يجب أن تتم عملية استيراد سلعة ما تنطبق عليها المعاملة التفضيلية للتعرف على الجمركية وفق هذه الشهادة في تاريخ يقع ما بين التاريخين المذكورين ("من" و"إلى").
- الخانة 3: إذا كان هناك منتج واحد فقط، فيرجى ذكر اسمه الرسمي بالكامل وعنوانه (بما في ذلك المدينة والبلد) ورقم هاتفه ورقم الفاكس الخاص به وعنوان بريده الإلكتروني. إذا كان هناك أكثر من منتج واحد في الشهادة، فيرجى كتابة كلمة "عدة" وإرفاق لائحة بأسماء المنتجين بما في ذلك أسماءهم الرسمية وعناوينهم (بما في ذلك المدينة والبلد) وأرقام الهواتف وأرقام الفاكس الخاصة بهم وعناوين البريد الإلكتروني الخاص بهم مع الإشارة إلى السلعة أو السلع المذكورة في الخانة 5. إذا كنت تفضل الحفاظ على سرية هذه المعلومات، بإمكانك كتابة "المعلومات متوفرة للجمارك عند الطلب". وفي حال كان المنتج نفسه هو المصدر، املء الخانة بكتابة كلمة "نفسه".
- الخانة 4: اذكر اسم المستورد الرسمي بالكامل وعنوانه (بما في ذلك المدينة والبلد) ورقم الهاتف ورقم الفاكس وعنوان البريد الإلكتروني الخاص به.
- الخانة 5: يجب ذكر المواصفات الكاملة لكل سلعة. ويجب أن تحتوي هذه المواصفات على تفاصيل كافية يمكن الربط بينها وبين مواصفات الفاتورة ومواصفات النظام المنسق للسلعة. إذا كانت الشهادة تغطي شحنة واحدة للسلعة فيجب أن تنص على كمية السلعة ووحدة القياس الخاصة بها بما في ذلك الرقم التسلسلي إذا أمكن ذلك ورقم الفاتورة كما هو موجود على الفاتورة التجارية. وإذا كان هذا الرقم غير معروف، فبالإمكان ذكر رقم مرجعي خاص آخر مثل رقم طلبية الشحن أو رقم طلبية الشراء أو أي رقم آخر يمكن استخدامه لتحديد السلع.
- الخانة 6: يجب تحديد الأرقام الستة الأولى من تصنيف تعرفه النظام المنسق بالنسبة لكل سلعة مذكورة في الخانة 5.
- الخانة 7: لكل سلعة سبق ذكر مواصفاتها في الخانة 5 يجب ذكر أي معيار ينطبق عليها (أ إلى د). توجد قواعد المنشأ في الفصل الرابع (قواعد المنشأ) وفي الملحق 4.1 (قواعد المنشأ الخاصة بالمنتج). ملاحظة: للحصول على معاملة تفضيلية للتعرف على الجمركية يجب أن ينطبق على كل سلعة على الأقل بند واحد من البنود المذكورة أدناه.

المعايير التفضيلية للتعرف على الجمركية

- أ "أنتجت السلعة أو حصل عليها بالكامل" في إقليم أحد الطرفين أو كلاهما كما هو مشار إليه في المادة 4-1 (2). ملاحظة: شراء السلعة في الإقليم لا يعني بالضرورة أنها "أنتجت أو حصل عليها بالكامل" في ذلك الإقليم. (انظر: المادة 4-1 (1) (أ) والمادة 4-1 (2)).
- ب أنتجت السلعة أو حصل عليها بالكامل في إقليم أحد الطرفين أو كلاهما وتطبق عليها قواعد المنشأ الخاصة بالمنتج كما هو موضح في الملحق 4.1 والتي تنطبق على تصنيف التعريف الجمركية. قد تتضمن القاعدة تغييرا في تصنيف التعريف الجمركية أو تغييرا في تصنيف التعريف الجمركية بالإضافة إلى حساب قيمة المواد. يجب أن تنطبق على السلعة كل الشروط الأخرى المطلوبة في الفصل الرابع (انظر: المادة 4-1 (ب)).
- ج أنتجت السلعة بالكامل في إقليم أحد الطرفين أو كلاهما ولكن من مواد منشؤها إقليم أحد الطرفين أو كلاهما. تحت هذا المعيار قد لا تدخل مادة واحدة أو أكثر ضمن تعريف "أنتجت أو حصل عليها بالكامل" كما هو موضح في المادة 4-1 (2). يجب أن تنطبق على جميع المواد المستخدمة في إنتاج السلعة صفة المنشأ وفق قواعد المنشأ المذكورة في المادة 4-1 (أ) إلى آخر (د). (انظر: المادة 4-1 (ج)).
- د أنتجت السلعة بالكامل في إقليم أحد الطرفين أو كلاهما ولكن لا تنطبق عليها قواعد المنشأ كما هي موضحة في الملحق 4.1 لأن هناك مواد معينة من غير المنشأ لا تخضع لشرط تغيير في تصنيف التعريف الجمركية. مع ذلك لا تليي السلعة حساب قيمة المواد المحدد في المادة 4-1 (د). هذا المعيار ينطبق على الوضع التالي: تحتوي السلعة على مادة أو مواد من غير المنشأ ولا يمكن أن تليي تغيير في تصنيف التعريف الجمركية لأن السلعة أو السلع من غير المنشأ مصنفة تحت نفس البند الفرعي أو البند الذي لا يتجزأ إلى مزيد من البنود الفرعية.
- ملاحظة: هذا المعيار لا ينطبق على السلع المذكورة في الفصول بدءاً بفصل 39 أو فصل 50 وانتهاءً بالفصل 63 من النظام المنسق (انظر: المادة 4-1 (د)).

الخانة 8: يرجى كتابة "نعم" لكل سلعة ذكرت مواصفاتها في الخانة 5 إذا كنت منتج هذه السلعة. أما إذا لم تكن أنت منتج السلعة فيرجى كتابة "لا" ثم (1) أو (2) أو (3) إذا كان أساس الشهادة: (1) معرفتك فيما إذا كانت السلعة ذات منشأ أم لا؛ أو (2) استنادك إلى تصريح المنتج الخطي (باستثناء شهادة المنشأ) على أن السلعة ذات منشأ؛ أو (3) شهادة كاملة وموقعة زودها المنتج طواعية للمصدر.

الخانة 9: يرجى كتابة اسم وبلد المنشأ ("JO") لكل السلع ذات المنشأ المصدرة لكندا؛ و "CA" لكل السلع ذات المنشأ المصدرة للأردن).

الخانة 10: يمكن استخدام هذه الخانة إذا كان هناك بعض الملاحظات المتعلقة بهذه الشهادة. على سبيل المثال، عندما تخضع السلعة أو السلع التي ذكرت مواصفاتها في الخانة 5 لحكم مسبق أو حكم يتعلق بالتصنيف أو بحساب قيمة المواد، مع ذكر الجهة المصدرة، رقم المرجع، وتاريخ الإصدار

الخانة 11: يجب على المصدر ملء هذه الخانة وتوقيعها مع كتابة التاريخ. عندما يقوم المنتج بتعبئة الشهادة لاستخدامها من قبل المصدر، يجب على المنتج أيضاً تعبئتها والتوقيع عليها مع كتابة التاريخ. يجب أن يكون تاريخ الشهادة هو تاريخ ملئها والتوقيع عليها.